

Traducción

Ministerio Federal de Relaciones Exteriores

## **Declaración de privacidad y protección de datos, según el artículo 13 RGPD (obligación de informar)**

El Ministerio Federal de Relaciones Exteriores utiliza sus datos personales en este procedimiento. Los datos personales son toda aquella información que se relaciona con una persona natural identificada o identificable. Con el fin de aclarar el tratamiento de los datos y cumplir con nuestra obligación de informar (según el artículo 13 RGPD), le comunicamos lo siguiente:

1. El responsable del tratamiento de sus datos de conformidad con al artículo 4, apartado 7 RGDP es:

Ministerio Federal de Relaciones Exteriores

Werderscher Markt 1

10117 Berlín

Teléfono: 030 18-17-0

Oficina de Atención al Ciudadano: 030 18-17-2000

Fax: 030 18-17-3402

Sitio web: [www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de)

Formulario de contacto:

<https://www.auswaertiges-amt.de/de/newsroom/buergerservice-faq-kontakt>

2. Datos de contacto del Delegado para la Protección de Datos del Ministerio Federal de Relaciones Exteriores:

Delegado para la Protección de Datos del Ministerio Federal de Relaciones Exteriores

Werderscher Markt 1

10117 Berlín

Tel.: 030/5000 2711

Fax: 030/5000 5 1733

Formulario de contacto:

<https://www.auswaertiges-amt.de/de/newsroom/datenschutz/kontakt-node>

3. Sus datos personales se tratan a efectos de la tramitación de su solicitud de fomento en el marco de una subvención. El fundamento jurídico para el tratamiento es el artículo 6, apartado 1, letra e) del Reglamento General de Protección de Datos (RGPD) en concordancia con el § 3 de la Ley Federal de Protección de Datos (BDSG), ya que dicho tratamiento es necesario para poder ejecutar una tarea de interés público o en el ejercicio del poder público que le fue transferido al responsable.
4. El Ministerio Federal de Relaciones Exteriores guarda sus datos personales durante un periodo de por lo menos un año a efectos del tratamiento de los mismos, independientemente del resultado del examen de su solicitud de subvención por parte del ministerio (de la representación en el extranjero). A causa de que el procedimiento se encuentra en curso, por el momento aún no nos es posible prever la duración del almacenamiento de sus datos personales. Cuando se concede una subvención por regla general almacenamos los datos durante cinco años una vez finalizado el periodo de la concesión.
5. En su calidad de persona interesada usted tiene en principio los siguientes derechos:  
  
Derecho de acceso (artículo 15 RGPD),  
Derecho de rectificación (artículo 16 RGPD),  
Derecho de supresión (artículo 17 RGPD)<sup>1</sup>,  
Derecho a la limitación del tratamiento (artículo 18 RGPD),  
Derecho a la portabilidad de los datos (artículo 20 RGPD),  
Derecho de oposición al tratamiento (artículo 21 RGPD).
6. Asimismo, usted tiene el derecho a presentar una reclamación ante una autoridad de control de protección de datos personales con respecto al tratamiento de sus datos personales.

---

<sup>1</sup> Beachte: Art. 17 Abs. 3 Buchstabe b) Var. 2 DS-GVO.